

Formulario 1013

(1013 form)



¿Qué es el formulario 1013?

- El formulario 1013 es un documento legal que indica que un niño está en riesgo de hacerse daño o hacerle daño a los demás. El daño puede ser el resultado de:
 - Pensamientos de suicidio o de quitarse la vida
 - Pensamientos de homicidio o de matar a otros
 - Un estado mental en el que no puede cuidar de sí mismo o mantenerse a salvo.
- El objetivo es ayudar a los pacientes que necesitan tratamiento de salud mental durante una emergencia.
- Se toma la decisión de que es necesario el 1013 luego de una evaluación de salud mental, de los riesgos de seguridad y de los factores de protección.

¿Qué función cumple un 1013?

- Un 1013 reporta que un paciente necesita evaluaciones adicionales de su salud mental y tratamiento para garantizar su seguridad. Da permiso para que Children's Healthcare of Atlanta transporte a su niño a un hospital de salud mental para que reciba más tratamiento.
- Un 1013 permite que el equipo médico traslade a su niño *aún si los padres o familiares no están de acuerdo con el plan para trasladarlo*. El equipo de atención hablará siempre con usted y tratará de responder las preguntas que tenga sobre el plan.
- Un 1013 permite que un hospital de salud mental se tome 48 horas para evaluar a su niño desde que lo recibe. El equipo de atención del hospital de salud mental decidirá si su niño necesita estar hospitalizado para recibir tratamiento o si es seguro enviarlo a casa.
 - Si su niño vuelve a casa, le darán recursos y le harán seguimiento.
 - Hablarán con usted acerca del tiempo de hospitalización de su niño y de las opciones de tratamiento, si su niño se tiene que quedar internado.
- Un 1013 elimina la decisión de los padres de que se haga, o no, una evaluación en un hospital de salud mental.
 - NO elimina los derechos de los padres. Usted tiene derecho a estar involucrado en la atención médica de su niño y a tomar decisiones relacionadas al tratamiento con el equipo de atención. Tiene derecho a aceptar o rechazar partes del tratamiento que ofrecen.
 - NO le da a los hospitales consentimiento pleno para la atención médica de su niño.

¿Qué sucede después?

- Children's Healthcare of Atlanta buscará un hospital de salud mental con servicio de hospitalización adecuado a las necesidades de su niño.
 - En los diferentes centros de Children's no hay camas de hospitalización para pacientes de salud mental.
 - A estos pacientes los referimos a los hospitales de salud mental de la comunidad. Pídale una lista de estos hospitales a algún integrante de nuestro equipo de atención médica.
 - Estos hospitales de salud mental no están afiliados a Children's.
- Los síntomas y el comportamiento de su niño determinarán a qué hospital de salud mental será referido su niño.

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya de inmediato a la sala de emergencias más cercana.

Formulario 1013, continuación

- Su equipo de atención médica tratará de encontrar un hospital de salud mental cercano a su casa. No se lo podemos garantizar.
- Indíquelo a nuestro equipo si prefiere algún hospital en particular. Haremos todo lo posible para transferir a su niño a ese hospital, pero no podemos garantizar la admisión a un hospital de salud mental específico.
- Cuando el hospital haya aceptado a su niño, nuestro equipo le indicará el nombre, la ubicación y el nombre del médico. Es importante llevar a su niño al hospital de salud mental lo antes posible,
- Organizaremos el transporte sin importar cuán lejos esté de Children’s el hospital de salud mental.
- El lapso de 48 horas empieza a contar al llegar su niño al hospital de salud mental. Durante este tiempo:
 - El personal del hospital de salud mental se reunirá con usted y con su niño.
 - Le hablarán acerca de su condición (estatus) legal y empezarán el proceso de tratamiento.
 - El padre puede pedir que se cambie el estatus de su niño a “voluntario”.
- Por lo general, no será posible que usted se quede con su niño. Debería hacer un plan con el equipo de atención médica de su niño para recibir actualizaciones y estar involucrado en el cuidado de su niño. Tiene derecho a ponerse en contacto con su niño y con su equipo de atención médica durante el tiempo que esté hospitalizado.
- Quizás no pueda firmar para que le den de alta de inmediato a su niño del hospital de salud mental. Este proceso puede demorar. Hable con el equipo de atención médica para tener más información sobre sus derechos y opciones.

¿Qué puedo hacer si no estoy de acuerdo con el 1013 o con el plan de atención médica de mi niño?

- Es importante que hable de inmediato con el equipo de atención médica de su niño. Haremos todo lo posible por explicarle la decisión y atender sus inquietudes.
- El objetivo es mantener seguro a su niño. El equipo de atención médica pudiera tener que tomar más medidas para mantener seguro a su niño si el paciente o sus padres tratar de irse cuando está en efecto un 1013. Esto puede incluir lo siguiente:
 - Referir el caso al Departamento de Servicios para Familias y Niños (DFCS).
 - Llamar a la policía para volver a llevar a su niño a la sala de emergencias o a un hospital de salud mental. Un formulario 1013 activo le permite a los agentes policiales recoger y transportar pacientes.
 - Iniciar un proceso de emergencia de custodia temporal de su niño.

¿Qué puedo hacer si siento que el equipo de atención médica no me está escuchando?

Children’s tiene representantes de pacientes con los que pueden hablar las familias cuando sienten que necesitan apoyo para comunicarse con el equipo de atención médica. Los representantes de pacientes:

- Ayudan a mantener y mejorar la satisfacción de la familia y del paciente.
- Hablan con los pacientes y las familias que están en crisis.
- Ayudan a resolver problemas asegurándose que se escuchen las preocupaciones, tanto de los pacientes, como del equipo de atención médica.

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya de inmediato a la sala de emergencias más cercana.

Formulario 1013, continuación

Le comunican al enfermero de su niño cuando usted quiere hablar con algún representante de pacientes. Pueden ayudarlo a ponerse en contacto con ellos. Es necesario indicar que los representantes de pacientes no están disponibles durante todo el día y toda la noche.

Sabemos que tener a su niño en un hospital de salud mental por una crisis de salud mental genera mucho estrés. La seguridad y el bienestar de su niño son nuestra preocupación primordial.

Esta hoja educativa contiene solo información general. Hable con el médico de su niño o con uno de los integrantes de su equipo de atención médica sobre el cuidado específico para él.

En caso de emergencia o si tiene una inquietud urgente, llame al 911 o vaya de inmediato a la sala de emergencias más cercana.